

خلفه دوغرو

ییل : ۱ صائی : ۳۳

ییلانی

عثمانلی مملکتی ایچون ۱۲ غروش
روسیه و عجمستان ایچون ۲ روبله
باشقه مملکتلر ایچون ۵ قرائق

صایبسی ۱۰ پارمیه

مدیری : جلال ساھر

اداره خانه

استانبولده نور عثمانیه
جاده سند ۵۰، نومرولی
«تورک یوردی»

پنجشنبه ۲۱ تشرین ثانی، ۱۳۲۹

هفته دهر، نورل یوردی، طرفین میقاریلر

بر صایبرمکی بازیلر

ورم و ورم موزه سنه داتر مقاله لر : ورم له گوردهش ، آ. ی * ورم ، ***

ا کری محاربسی ، دوشونجه یاریشی .

د برلر يوگون گنج ودينچ اولان و بوسايه ده آرقاداشلرندن
داها جوق يارقازانان اصناف يازين او حالده قالمايچقدر. او
زمان کنديسنده دون باشقالرينه ياديني معامله يايلاچقدر.

انسانلر مټ باشنه داتما ضعيفدرلر، برله شوب قوتلري
ا کله دجه اقتدارلري چوغاير. باخصوص بزم گيي هر
ايشده کنديزدن داها ايلريده اولانلرک کوچ باشه
چيقلير رقاي قارشينده بولونانلر اوجاچيلر گيي دوشو.
تمکدن باشقا يولده خير آراما مایي يز.

داها برنجي صاييزده نوبت ديه يازديغز بر حكايه ده
نوبت اصولنك ايلدكلرنی گوستمشك. شهدي ده شو
قيصاق ايضاحزده لاتين قوملرندن يالکز فرانسلر
ايريليرسه ديكرلرينك وديگر بالخاصه تجارت و اقتصادده
ا لك ايلري گيتمش اسكيليز، جرمان قوملرينك واسلاولرک
ه ب اوجاچيلق يولي بر اقادقلريني سويليرسك بو يولك
فايداسنه اچيق و كوزه جارباق بر اثبات گوستمش
اولورز صانيورز. بونك ايچين بز آلديغز جوابلري
طبيعي كندى نقطه نظر مزمه كوره سجدك.

جواني و برنلر آراسنده اصافندن ده ذاتلر بولونماسي
كنديلرينك فايداسي ايچين چيقاردېغز غز نه مټك اونلرک
رغبتي قازانديغني گوسترديكي ايچين جوق سويندك.
مكافانلر

برنجي مكافاتي آراباچيلر جمعي رئيسي حاجي مسعود
اقدى، ايكنجي مكافاتي زغفر انبوليده مدرس مفتي زاده
ضياء الدين اقدى، اوچنجي مكافاتي م. رفيق افسدى
قازانمشلردر.

هديرلري آلق اوزره تشرين تائينك ۲۱ نجي جمعه
كوني جمعه نمازندن سوگرا اداره مزه كلمه لريني رجايدهرز.
اوزمان كلمه يندر، ايريشي جمعه كوني عين زمانده
اداره خانه مزه كلوب ياخود بر مکتوب گوندروب
مكافاتلريني ايسته ي بيليلر.

[مطبعة خيري و شرکاسی]
جلال ساهر

قهرمان چغاله زاده ي صدر اعظم. فتح گراي قالغاساي ده
قریم خان يايدي؛ و کنديسي «اكرى فاتحي» اسمي
آلدي.

دوشونجه ياريشي

حاملر، آراباچيلر و قايچيلر آراسنده كي نوبت اصوليله
همان هيسي بولي اولان اشجبلرک بريره اشجبلغه گيرمهن
اول كنديلرندن اول چالیشان همشهريلرينك آيلغني تمام
اوب آلساديغني صورروب نوكره نمه لري و آلامغشه
او اوه اشجبلغه گيتمه مه لري عادي آي و اصناف ايچين
فايدالي اولوب اولماديغني صورمشدق. شيمدي به قادار
بوگا دائر آلديغز جوابلري صيرالادق، درجه لري
تعين ايتدك. مكافات قازانانلرک اسملري آشاغيده يازايدر.
اقتصادده فردجلك و اوجاچيلق ديه ايكي يول واردر.
فردجبلره كوره نوبت اصولي طبعي دوغرو وائي ده كلدرك.
اونلر هر كسك يالکز كنديسه كوره نوب دايانماسي و ايش
و صنعت ارقاداشلريله سربسته چ قازانچ ياربشه گيرمهي
بگه نيلر. فرضا آراباچيلردن هانكيسي مشري به كنديني
بگه نديرسه، هانكيسنك وجودي داها كنج ودينچ،
اتلري داها قوتلي، آراباسي داها صاعلام و تميز ايسه
اويوك و مشري طاشيسين، ديكرلري ايسترسه آچ قالسين،
ضرري يوق فكيرنده درلر. بو ياريشي ايلريه ملك ايچين
برنجك چاره گيي گوردورلر. كذا اشجي مسئله سنده ده
كيسه يي كندى ايش و صنعت ارقاداشلرينك حقي
فورومقه مكلف كورمه دكلري ايچين صورديغز طرزده
قيدلرک هيسنك عليهنده درلر.

اوجاچيلره كوره ايسه بر حرفتله مشغول اولان
اصنافك آزارينه رقابت صوفناري و بوني گيتدك
آله وله نديرملري، ياخود بعضي ارقاداشلرينك، بولداشلرينك
دوچار اولدقلى حقيز لقلره كوز يولملري ضررليدر.
بورقابت و بوبرينك حقي فورو مايش اونلرک بوگون بر
قسمي، يارين ديكر قسمي، نهايت صير ايله هيسي ضررلانديرر.
مشهور مثلد، بوگون بگا ايسه يارين سگكادر،